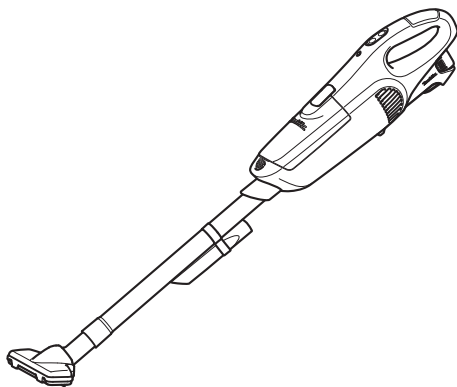


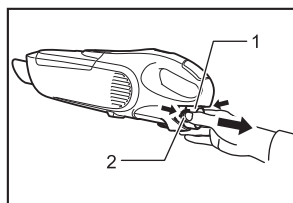


Акумулаторски усисивач

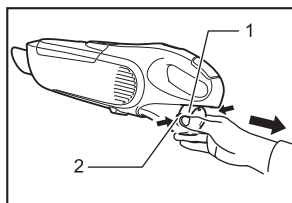
УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

CL072D
CL102D

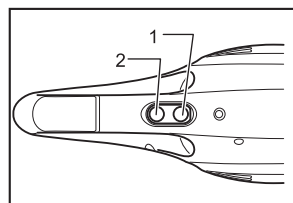




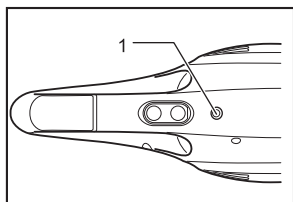
1 011525



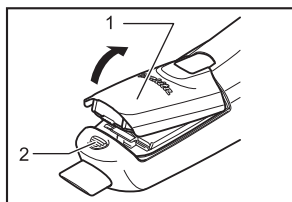
2 011568



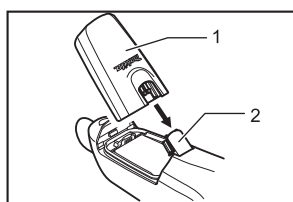
3 011519



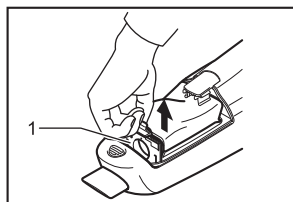
4 011518



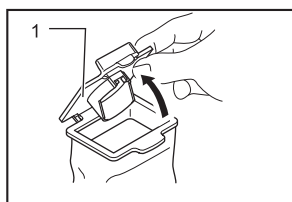
5 011527



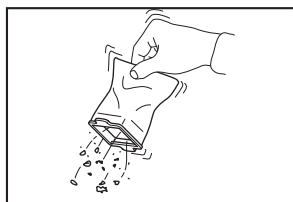
6 011531



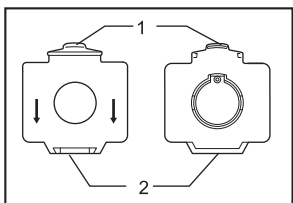
7 011536



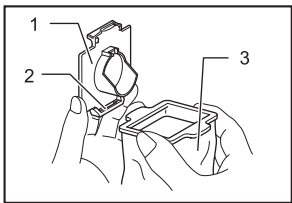
8 008920



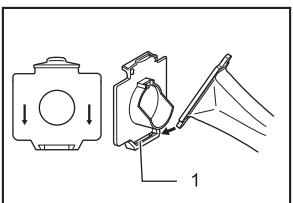
9 008921



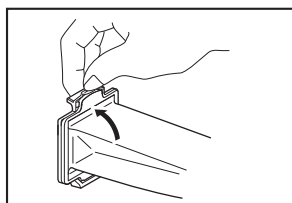
10 008930



11 008935

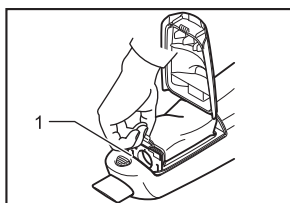


12 008932



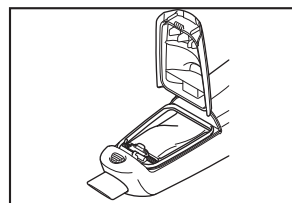
13

008933



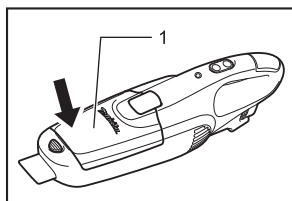
14

011528



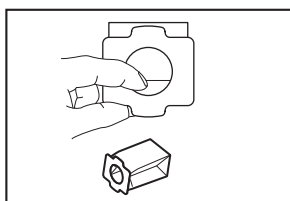
15

011529



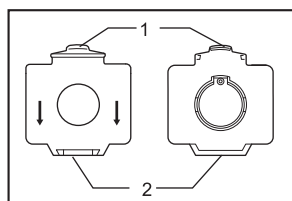
16

011526



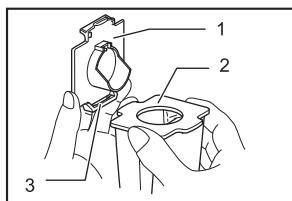
17

008928



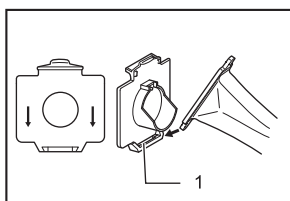
18

008930



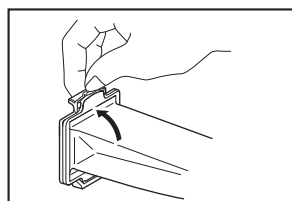
19

008931



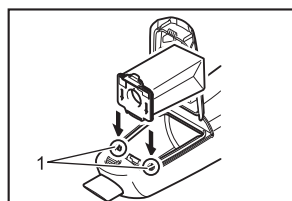
20

008932



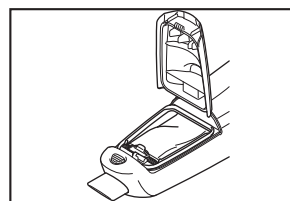
21

008933



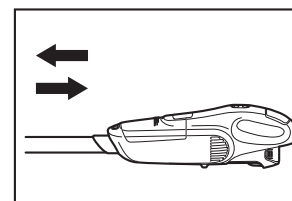
22

011530



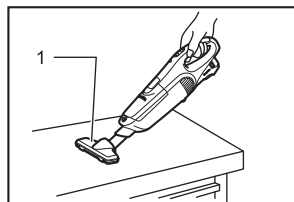
23

011529

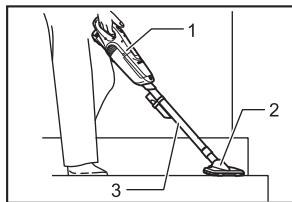


24

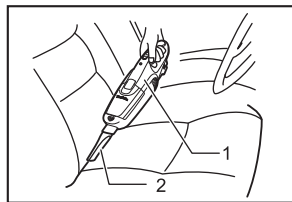
011520



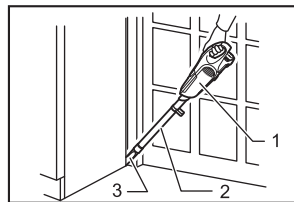
25 011521



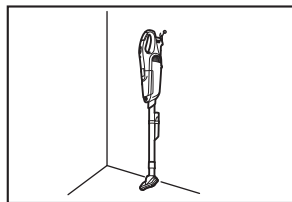
26 011522



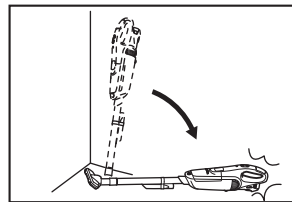
27 011523



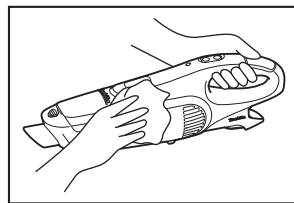
28 011524



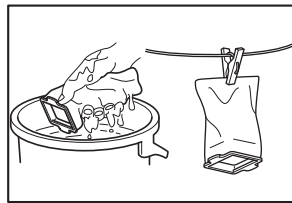
29 011532



30 011567



31 011533



32 008934

СРПСКИ (Оригинално упутство за употребу)

Саставни делови

1-1. Акумулатор	8-1. Затискивач	19-1. Затискивач
1-2. Тастер	10-1. Горња страна затискивача	19-2. Сет за прашину
2-1. Акумулатор	10-2. Доња страна затискивача	19-3. Жлеб
2-2. Тастер	11-1. Затискивач	20-1. Доњи жлеб
3-1. Тастер HIGH/LOW (ВЕЛИКА/МАЛА БРЗИНА)	11-2. Жлеб	22-1. Удубљење у усисивачу
3-2. Тастер OFF (ИСКЉУЧЕНО)	11-3. Кеса за прашину	25-1. Млазница
4-1. Лампица акумулатора	12-1. Доњи жлеб	26-1. Усисивач
5-1. Предњи поклопац	14-1. Удубљење у усисивачу	26-2. Млазница
5-2. Тастер	16-1. Предњи поклопац	26-3. Продужни штап
6-1. Предњи поклопац	18-1. Горња страна затискивача	27-1. Усисивач
6-2. Место спајања предњег поклопца	18-2. Доња страна затискивача	27-2. Угаона млазница
7-1. Затискивач		28-1. Усисивач
		28-2. Продужни штап
		28-3. Угаона млазница

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел		CL072D	CL102D
Капацитет	с кесом за прашину	0,50 L	
	са папирним сетом	0,33 L	
Непрекидна употреба	ВЕЛИКА БРЗИНА	Око 8 min	Око 13 min
	МАЛА БРЗИНА	Око 16 min	Око 21 min
Укупна дужина		984 mm	
Нето тежина		1,0 kg	1,1 kg
Називни напон		једн. стр. 7,2 V	једн. стр. 10,8 V

- На основу нашег напредног истраживања и развоја, задржавамо право на измене горе наведених података без претходне најаве.
- Технички подаци и акумулаторско пуњење могу да се разликују у различитим земљама.
- Тежина, укључујући акумулаторско пуњење, према ЕРТА поступку 01/2003

ENE017-1

Намена

Алат је намењен за усисавање суве прашине.

ENA005-3

ВАЖНЕ МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

Приликом употребе електричног уређаја треба да се придржавате и основних мера предострожности, укључујући следеће:

ПРОЧИТАЈТЕ СВА УПУТСТВА ПРЕ УПОТРЕБЕ УРЕЂАЈА.

УПОЗОРЕЊЕ - Да бисте смањили ризик од пожара, електричног удара или повреде:

1. Не излажите киши. Чувајте у затвореном простору.
2. Не дозволите да се алат користи као играчка. Нарочита пажња је неопходна када се користи у присуству деце.
3. Употребљавајте алат само онако како је описано у овом упутству. Употребљавајте само прибор који је препоручио произвођач.
4. Не употребљавајте алат са оштећеним акумулатором. Ако уређај не ради како треба, ако је испуштен, оштећен, остављен напољу или ако је упао у воду, вратите га у сервисни центар.
5. Не рукујте уређајем мокрым рукама.
6. Не стављајте било какве предмете у отворе уређаја. Не употребљавајте ако је било који отвор зачепљен; водите рачуна да прашина, лан,

длаке са главе или било шта друго не смање проток ваздуха.

7. Водите рачуна да коса, широка одећа, прсти и сви делови тела буду даље од отвора уређаја и делова који се померају.
8. Искључите све команде пре скидања акумулатора.
9. Будите посебно обазриви када чистите на степеницама.
10. Не користите уређај за скупљање запаљивих или горивих течности, на пример бензина, или у подручјима где би такве течности могле да буду присутне.
11. За пуњење користите само пуњач који је испоручио произвођач.
12. Не скупљајте уређајем било шта што гори или се пуши, на пример цигарете, шибике или врућ пепео.
13. Не употребљавајте ако нисте ставили филтере.
14. Не пуните акумулатор напољу.
15. Није предвиђено да овај уређај користе особе (укључујући и децу) са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, нити особе које немају искуства или знања, осим ако их не надгледају или подучавају, у вези са употребом уређаја, лица која су одговорна за њихову безбедност.
16. Децу треба надгледати како се она не би играла са овим уређајем.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

Овај уређај намењен је за употребу у домаћинству.

ENB114-2

ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ

1. Пре употребе пажљиво прочитајте ово упутство и упутство за употребу пуњача.
2. Не скупљајте следеће материјале:
 - Вруће материјале као што су упаљене цигарете или варнице/металне опилке настале брушењем/тестерисањем метала
 - Запаљиве материјале као што бензин, разређивач, керозин или фарба
 - Експлозивне материјале попут нитроглицерина
 - Запаљиве материјале какви су алуминијум, цинк, магнезијум,

титанијум, фосфор или целулоза

- Мокру прљавштину, воду, уље и слично
- Тврде предмете с оштрим ивицама, као што су иверке, метали, камење, стакло, ексери, игле или бријачи
- Прашкасте материјале попут цемента или тонера
- Прашину која проводи струју, попут металне или угљене
- Ситне честице попут бетонске прашине

Тиме бисте могли изазвати пожар, повреду и/или оштећивање својине.

3. Ако приметите да нешто није у реду, одмах прекините рад.
4. Ако испустите или ударите чистач, пре почетка рада пажљиво проверите да ли је напукао или оштећен.
5. Не приближавајте уређај штедњацима и другим изворима топлоте.
6. Не блокирајте доводни отвор или вентилационе отворе.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

ENC007-6

ВАЖНЕ МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ

ЗА АКУМУЛАТОР

1. Пре употребе акумулатора прочитајте сва упутства и упозорења смештена на (1) пуњачу, (2) акумулатору и (3) алату на који се ставља акумулатор.
2. Не растављајте акумулатор.
3. Ако се време рада знатно скрати, одмах зауставите рад. У супротном, постоји опасност од прегревања, могућих опекотина па и експлозије.
4. Ако у ваше очи доспе електролит, исперите их чистом водом и одмах се обратите лекару. У супротном, можете да изгубите вид.
5. Акумулатор не сме да се спаја на кратко:
 - (1) Контакти не смеју да дођу у додир са материјалом који проводи струју.
 - (2) Акумулатор не чувајте у посуди са другим металним предметима као што су нпр. ексери, новчићи итд.
 - (3) Акумулатор не излажите води или киши.

Кратак спој акумулатора изазива јак проток струје, који за последицу може да има прегревање, опекотине и квар.

6. Алат и акумулатор не чувајте на местима на којима температура може да достигне или пређе 50°C (122°F).
7. Акумулатор никада не покушавајте да спаљујете, чак и ако је оштећен или потпуно истрошен. Акумулатор може да експлодира у ватри.
8. Водите рачуна о томе да не испустите акумулатор и не излажите га ударцима.
9. Не употребљавајте оштећени акумулатор.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

Савети за одржавање максималног века трајања акумулатора

1. Акумулатор напуните пре него што се у потпуности испразни. Увек искључите алат и напуните акумулатор када утврдите пад снаге алата.
2. Не пуните поново потпуно напуњени акумулатор. Превелика напуњеност скраћује век трајања акумулатора.
3. Акумулатор пуните само на собној температури 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Пустите да се врућ акумулатор охлади пре него што га напуните.

ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек се уверите да је алат искључен а акумулатор скинут са њега.

Постављање или скидање акумулатора

За модел CL072D

Сл. 1

За модел CL102D

Сл. 2

- Алат увек искључите пре него што поставите или извадите акумулатор.
- Да бисте извадили акумулатор, извучите га из алата притискајући тастере који се налазе са обе стране акумулатора.
- Да бисте убацили акумулатор, држите га тако да предњи облик акумулатора

одговара отвору на делу за монтажа акумулатора и гурните га да уклиза на своје место. Увек га гурајте до краја док се не чује како се забрави. У супротном, може случајно да испадне из алата и повреди вас или особе у вашој близини.

- Приликом постављања акумулатора не примењујте силу. Ако акумулатор не уклиза без проблема, није правилно постављен.

Систем за заштиту акумулатора

Усисивач је опремљен заштитним системом, који аутоматски прекида излазну снагу ради дужег радног века. Усисивач се зауставља током рада када се алат и/или акумулатор нађу у следећој ситуацији. То је последица активирања заштитног система и не указује на квар усисивача.

- Кад је усисивач преоптерећен:
Тада отпустите окидач и отклоните узроке преоптерећења, а затим поново повуците окидач да бисте поново покренули алат.
- Када се смањи преостали капацитет акумулатора:
Поново напуните акумулатор.

Употреба прекидача

Сл. 3

Да бисте покренули усисивач, једноставно притисните тастер "HIGH/LOW". Да бисте га искључили, притисните тастер "OFF". Да бисте променили брзину усисивача, притисните тастер "HIGH/LOW". Први притисак на тај тастер служи за велику брзину, а други за малу брзину; сваким наредним притиском на овај тастер наизменично се понавља циклус велике/мале брзине.

Лампица акумулатора

Сл. 4

- Када ослаби капацитет акумулатора, лампица акумулатора трепће.
- Када капацитет акумулатора буде готово на измаку, алат се зауставља током рада и лампица акумулатора светли око десет секунди. Тада скините акумулатор с алата и напуните га.

НАПОМЕНА:

- Када ће лампица акумулатора почети да трепће или светли, зависи од температуре на радном месту и од стања акумулаторског пуњења.

САСТАВЉАЊЕ

ПАЖЊА:

- Пре извођења било каквих радова на алату увек се уверите да је алат искључен а акумулатор скинут са њега.

Пражњење усисивача

ПАЖЊА:

- Испразните усисивач пре него што се препуни, јер ће се усисна снага смањити.
- Побрините се да избаците и прашину из самог усисивача. У супротном, сунђерасти филтер може да се зачепи или мотор може да се оштети.
- Никада не бацајте затискивач, јер га увек треба користити, било да се користи кеса за прашину и сет за прашину.

Сл. 5

1. Притисните тастер и отворите предњи поклопац. Отварање поклопца док не зачујете "клик" омогућава да се поклопац заустави у том положају.

Сл. 6

НАПОМЕНА:

- Усисивач је конструисан тако да се предњи поклопац одвоји када на силу покушате да га отворите под углом већим од 90°. Ако се предњи поклопац одвоји, убаците га у место за спајање предњег поклопца.

ПАЖЊА:

- Када затварате предњи поклопац, водите рачуна да не прикљештите прсте.

Сл. 7

2. У исто време заједно извадите наранџасти затискивач и кесу за прашину.

Сл. 8

Сл. 9

3. Извадите затискивач и испразните усисивач.

Кеса за прашину и папирни сет

Пре употребе усисивача поставите или кесу за прашину или папирни сет. Затискивач користите и када постављате кесу за прашину и када употребљавате папирни сет.

Кесу за прашину можете користити више пута узастопно, тако што ћете је очистити. Папирни сет се баца кад се напуни. Баците папирни сет кад се напуни; нема потребе да га празните.

Постављање кесе за прашину

Сл. 10

Када постављате кесу за прашину, користите затискивач. Водите рачуна да не

побркате која страна је горња а која доња, јер се разликују.

Сл. 11

1. Убаците испупчени део кесе за прашину у жлеб у затискивачу, као што је приказано на слици.

Сл. 12

2. Нема разлике између горњег и доњег дела кесе за прашину. Било коју страну испупченог дела кесе за прашину можете уметнути у доњи жлеб затискивача.

Сл. 13

3. Оквир затискивача треба да се преклапа са оквиром кесе за прашину.

Сл. 14

4. Затискивач и кесу за прашину ставите заједно у удубљење у усисивачу, у смеру стрелице на затискивачу. Убаците их до краја у прорезе у унутрашњости усисивача.

Сл. 15

5. Читав платнени део кесе за прашину треба да угурате у алат.

Сл. 16

6. Потпуно затворите предњи поклопац.

Постављање папирног сета

Сл. 17

1. Раширите улазни део папирног сета пре него што га ставите на затискивач.

Сл. 18

Када постављате сет за прашину, такође користите затискивач. Водите рачуна да не побркате која страна је горња а која доња, јер се разликују.

Сл. 19

2. Убаците испупчени део сета за прашину у жлеб у затискивачу, као што је приказано на слици.

Сл. 20

3. Нема разлике између горњег и доњег дела сета за прашину. Било коју страну испупченог дела кесе за прашину можете уметнути у доњи жлеб затискивача.

Сл. 21

4. Оквир затискивача треба да се преклапа са оквиром сета за прашину.

Сл. 22

5. Затискивач и сет за прашину ставите заједно у удубљење у усисивачу, у смеру стрелице на затискивачу. Убаците их до краја у прорезе у унутрашњости усисивача.

Сл. 23

6. Читав део сета за прашину у облику посуде треба да угурате у алат.
7. Потпуно затворите предњи поклопац.

ПАЖЊА:

- Ако заборавите да поставите кесу за прашину или сет за прашину, ако не убаците затискивач заједно са кесом или сетом за прашину до краја у про-ресе или ако користите поцепану или подерану кесу, прашина може да доспе у мотор. То може да доведе до квара мотора.
- Немојте да савијате картон на улаз-ном делу када постављате папирни сет.
- Никада не бацајте затискивач, јер га увек треба користити, било да се користи кеса за прашину и сет за прашину.
- Папирни сет за усисивач је важна компонента за одржавање перфор-манси алата на потребном нивоу. Ако користите папирни сет који није ориги-налан, можда ће се појавити дим или зажареност.

КОРИШЋЕЊЕ

ПАЖЊА:

- Да бисте повезали додатке попут млазнице, обрните-убаците додатак у смеру стрелице да бисте осигурали безбедни спој током употребе. Да бисте одвојили додатак, обрните-изву-ците га такође у смеру стрелице.

Сл. 24

Чишћење (Усисавање)

Млазница

Причврстите млазницу да бисте очистили дрвене плоче, столове, намештај итд. Млазница се лако навлачи.

Сл. 25

Млазница + Продужни штап (Права цев)

Продужни штап се поставља између млазнице и самог чистача. Овакав распоред је погодан за чишћење пода у стојећем положају.

Сл. 26

Угаона млазница

Причврстите угаону млазницу за чишћење углова и превоја у аутомобилу или намештају.

Сл. 27

Угаона млазница + Продужни штап (Права цев)

На суженим местима где не може да се угура сâм усисивач, или на високим мес-тима које је тешко дохватити, користите овај распоред.

Сл. 28

ОДРЖАВАЊЕ

ПАЖЊА:

- Пре провере или одржавања алата, уверите се да је алат искључен.

После употребе

Сл. 29

Када одлажете усисивач, закачите га за ексер помоћу траке за руку.

НАПОМЕНА:

- Ако наслоните усисивач на зид без икаквог подупирача, може да падне и да се оштети.

Сл. 30

Чишћење

Сл. 31

С времена на време очистите споља-шњост (кућиште) усисивача тканином умо-ченом у сапуницу. Очистите и усисни отвор, кесу за прашину/одељак за поста-вљање кесе и затискивач.

ПАЖЊА:

- Никада немојте да користите бензин, бензол, разређивач, алкохол и слично. Може да дође до губитка боје, дефо-рмисања или могу да настану пукотине.

Сл. 32

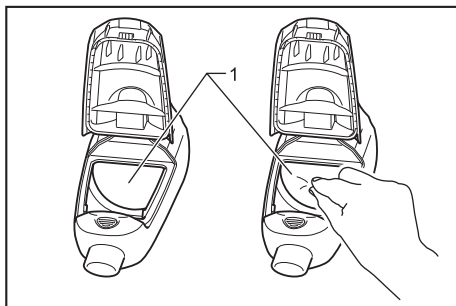
Оперите кесу за прашину у сапуници када се зачепи од прашине и када се смањи усисна снага усисивача. Добро га осушите пре употребе. Недовољно сува кеса може да доведе до слабог усисавања и да скрати век трајања мотора.

НАПОМЕНА:

- Сет за прашину се баца кад се напуни.

Када се сунђерасти филтер зачепи од пра-шине, скините га с усисивача и очистите или га оперите у води.

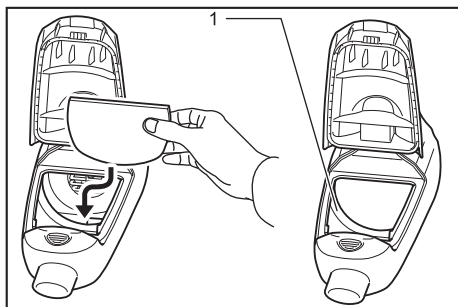
Скидање и стављање сунђерастог филтера



1. Сунђерасти филтер

011534

Да бисте извадили сунђерасти филтер, извадите кесу или сет за прашину а затим стегните филтер и извуците га.



1. Удубљени зид

011535

Притисните сунђерасти филтер читавом ивицом о удубљени зид у унутрашњости одељка за монтирање кесе/сета за прашину.

⚠ ПАЖЊА:

- После чишћења сунђерастог филтера, обавезно га поставите у усисивач. Ако га перете у води, осушите га пре него што га поставите. Недовољно сув сунђерасти филтер може да скрати век трајања мотора.

Ствари које треба проверити пре захтева за поправком

Симптом	Део који треба испитати	Начин отклањања проблема
Мала усисна снага	Да ли је кеса за прашину или папирни сет пун прашине?	Испразните кесу за прашину или папирни сет.
	Да ли је кеса за прашину зачепљена?	Прочистите или оперите кесу за прашину.
	Да ли је папирни сет зачепљен?	Замените папирни сет.
	Да ли је акумулатор испразњен?	Напуните акумулатор.
Усисивач не ради	Да ли је акумулатор испразњен?	Напуните акумулатор.

011556

НАПОМЕНА:

- Не покушавајте сами да поправите усисивач.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, проверу угљених четкица, одржавање и подешавање препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз употребу оригиналних резервних делова Макита.

ДОДАТНИ ПРИБОР

⚠ ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу с вашим Макита усисивачем, описаним у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Продужни штап (Права цев)
- Млазница
- Млазница за простирке
- Четка за полице
- Угаона млазница
- Округла четка
- Савитљиво црево
- Папирна кутија
- Различите врсте оригиналних Макита акумулатора и пуњача

[illegible]

Makita Corporation
Anjo, Aichi, Japan

884985-979

www.makita.com